

بورسهای تحصیلی، بورس دوره های کارورزی و پوشش اجتماعی  
سال ۲۰۱۰  
سفارت فرانسه در ایران  
بخش علمی  
اطلاعیه  
آخرین مهلت: ۳۱ ژانویه ۲۰۱۰

۱- بورسهای رساله کوتوتل Co-tutelle

رساله کوتوتل Co-tutelle بر اساس قرارداد منفقد شده میان دو دانشگاه ایرانی و فرانسوی که در آن پژوهش و تحقیق و نگارش یک رساله دکتری واحد به گونه ای پیش بینی شده است که دانشجوی مراحل تحقیق و نگارش را در ایران و فرانسه بگذرانند تا دکتری فرانسوی و ایرانی خود را دریافت دارد.

شرایط لازم برای ارائه پرونده

- سن کمتر از ۳۵ سال
- ثبت نام در دوره تحقیق و نگارش رساله دکتری در یک دانشگاه ایرانی
- دارا بودن تسلط زبانی به تایید استاد راهنمای فرانسوی
- تاریخ تحویل پرونده : ۲۴ آذرماه لغایت ۱۱ بهمن ۱۳۸۸ برای سال تحصیلی ۲۰۱۰-۲۰۱۱
- تاریخ برگزاری جلسه کمیسیون بورسها : پایان فوریه
- آخرین مهلت تحویل پرونده کامل شده بورس و روادید : ۱۰ خرداد ماه ۱۳۸۹

مدارک لازم

- شناسنامه و مدارک دانشگاهی ترجمه شده به فرانسه
  - CV به زبان فرانسه یا به انگلیسی
  - قرارداد بین دانشگاهی
  - نامه موافقت استادان راهنمای ایرانی و فرانسوی
  - انگیزه نامه که پروژه را شرح داده باشد
  - موافقت پیش ثبت نام در دانشگاه فرانسوی
- این بورس به دانشجوی جایگاه بورسیه دولت فرانسه را اعضا می کنند و شامل موارد زیر می شود:
- یک سفر رفت و برگشت
  - هزینه های ثبت نام دانشگاهی
  - بیمه اجتماعی
  - کمک هزینه زندگی به مبلغ ۷۶۷ یورو در ماه حداکثر برای مدت ۱۲ ماه در سه سال دوره رساله. بورس از اول اکتبر سال تحصیلی قابل محاسبه است.

۲- بورسهای مستر ۲ در علوم انسانی، علوم اجتماعی و علوم قضایی  
این بورسها برای دانشجویان ایرانی دارای مدرک کارشناسی ارشد (معادل شش سال تحصیلی دانشگاهی در ایران) در رشته های مختلف

علوم انسانی و علوم قضایی است. هدف این دوره آماده شدن برای نگارش و تحقیق رساله دکتری به صورت کوتوتل در دانشگاه فرانسوی و دانشگاه ایرانی است.

شرایط پذیرش پرونده ها:

- سن کمتر از ۳۰ سال
- دارا بودن مدرک کارشناسی ارشد
- داشتن پذیرش مستر ۲ از یک دانشگاه فرانسوی
- تسلط به زبان فرانسه لازم برای رشته مورد نظر
- تاریخ تحویل پرونده : ۲۴ آذرماه لغایت ۱۱ بهمن ۱۳۸۸ برای سال تحصیلی ۲۰۱۰-۲۰۱۱
- تاریخ برگزاری جلسه کمیسیون بورسها : پایان فوریه
- آخرین مهلت تحویل پرونده کامل شده بورس و روادید : ۱۰ خرداد ماه ۱۳۸۹

#### مدارک لازم

- شناسنامه و مدارک دانشگاهی ترجمه شده به فرانسه
- CV به زبان فرانسه
- انگیزه نامه که پروژه را شرح داده باشد
- قرارداد بین دانشگاهی
- توصیه نامه استادان راهنمای ایرانی و فرانسوی و موافقت ضمنی در خصوص راهنمایی یک رساله دکتری در پی این دوره مستر ۲
- موافقت پیش ثبت نام دانشگاه فرانسوی

این بورس به دانشجوی جایگاه بورسیه دولت فرانسه را اعطا می کند و شامل موارد زیر می شود:

- یک سفر رفت و برگشت
- هزینه های ثبت نام دانشگاهی
- بیمه اجتماعی
- کمک هزینه زندگی به مبلغ ۷۶۷ یورو در ماه برای طول مدت سال تحصیلی (سپتامبر تا ژوئن).

#### ۳- بورسهای کارورزی در علوم انسانی، اجتماعی و علوم قضایی

این بورسها برای دانشجویان ایرانی دارای مدرک کارشناسی ارشد (معادل شش سال تحصیلی دانشگاهی در ایران) است که تحقیق و نگارش یک رساله دکتری کودیرکسیون ( ثبت نام در یک دانشگاه و نگارش یک رساله با راهنمایی مشترک استادان ایرانی و فرانسوی) در فرانسه را در نظر دارند.

این بورس برای مدت حداکثر سه ماه است و شامل موارد زیر می شود:

- بیمه اجتماعی
- کمک هزینه زندگی به مبلغ ۸۰۰ یورو در ماه
- این بورس به دارنده آن جایگاه بورسیه دولت فرانسه را اعطا می کند.

#### مدارک لازم

- CV به زبان فرانسه
- انگیزه نامه به زبان فرانسه
- موافقت نامه یک استاد فرانسوی
- توصیه نامه استادان ایرانی و / یا فرانسوی

#### **۴- بورس بیمه اجتماعی**

این بورسها شامل موارد زیر می شوند:

- جایگاه بورسیه دولت فرانسه
- هزینه های ثبت نام دانشگاهی دولتی
- بیمه اجتماعی (بیمه بیماری)
- داشتن اولویت برای مسکن دانشگاهی

این بورسها برای دانشجویان کمتر از ۳۵ سال و کارآموزان است.

افراد زیر دارای اولویت هستند:

- بورسیه های دانشگاهها یا سازمان های ایرانی در چارچوب موافقتنامه های امضا شده بین این نهادها و بخش همکاری و فعالیت فرهنگی.
- دانشجویان یا کارآموزانی که موضوع تحقیق یا دوره کارآموزیشان در چارچوب یک موافقتنامه بین دانشگاهی، آموزشی یا مطالعاتی یا همکاری فنی قرار داشته باشد.

#### مدارک لازم

- CV به زبان فرانسه یا به انگلیسی
- انگیزه نامه
- پذیرش دانشگاه
- توصیه نامه استادان ایرانی و / یا فرانسوی

پرونده ها را می توان به نشانی زیر تحویل نمود یا با پست ارسال کرد:

بخش همکاری و فعالیت فرهنگی سفارت فرانسه در ایران  
تهران، فرمانیه، خیابان دیباجی شمالی، کوچه شهید حمید رضا نوریان،  
شماره ۵۳  
خانم زهره میر بها

ضرورت دارد که پرونده های ارائه شده باید کامل باشند و در مهلت مقرر ارائه شوند. پرونده هایی که بعد از تاریخ مقرر دریافت شوند یا ناقص باشند، مورد بررسی قرار نمی گیرند.

هر متقاضی می تواند به طور همزمان یک پرونده درخواست بورس برای رسانه کوتوتل و پوشش اجتماعی ارائه نماید.

براي هر گونه اطلاعات تکميلي، مي توانيد با خانم زهره ميربها  
[mirbaha@scacteheran.com](mailto:mirbaha@scacteheran.com) تماس بگيريد.